

Phonak Virto B-Titanium

(B90/B70)

دليل المستخدم



A Sonova brand

PHONAK
life is on

تفاصيل المُعِينَة السَّمْعِيَة

الطراز
Phonak Virto B-Titanium
حجم البطارية
١٠

دليل المستخدم هذا صالح لما يلي:

استُخدمت علامة CE
٢٠١٦
٢٠١٦

الطُّرُز غير اللاسلكية
Phonak Virto B90-Titanium
Phonak Virto B70-Titanium

اختصاصي رعاية السمع:



المحتويات

٦	١. الدليل السريع
٨	٢. أجزاء المُعِينَة السَّمْعِيَّة
٩	٣. استخدام المُعِينَة السَّمْعِيَّة
١٠	٤. علامات المُعِينَة السَّمْعِيَّة المخصصة للأذن اليمنى واليسرى
١١	٥. تشغيل/إيقاف التشغيل
١١	٥. البطارية
١٣	٦. ارتداء المُعِينَة السَّمْعِيَّة
١٤	٧. نزع المُعِينَة السَّمْعِيَّة
١٥	٨. زر انضغاطي
١٦	٩. ضبط المُعِينَة السَّمْعِيَّة باستخدام Phonak MiniControl
	معلومات إضافية
١٨	١٠. العناية والصيانة
٢٠	١١. الخدمة والضمان
٢٢	١٢. معلومات الامتثال
٢٣	١٣. معلومات الرموز وشرحها
٢٨	١٤. استكشاف الأخطاء وإصلاحها
٣٠	١٥. معلومات مهمة تتعلق بالسلامة

معيناتك السمعية طورت على يد فوناك - وهي شركة عالمية رائدة في تطوير الحلول السمعية ومقرها زيوريخ في سويسرا.

تُعد هذه المنتجات المميزة نتاج عقود من البحث والخبرة وهي مصممة لكي تستمتع بجمال الصوت على الدوام! نشكرك على هذا الاختيار الرائع ونتمنى لك الاستمتاع بتجربة الاستماع لسنوات عديدة.

يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية للتأكد من فهم المُعِينَات السمعية وتحقيق أقصى استفادة منها. للحصول على مزيد من المعلومات حول المزايا والفوائد، ما عليك سوى الاتصال باختصاصي العناية بالسمع لديك.

الحياة تستمر مع فوناك
www.phonak.com

١. الدليل السريع

علامات المُعيّنة السمعية المخصصة للأذن اليمنى واليسرى

علامة زرقاء خاصة بالمُعيّنة
السمعية المخصصة للأذن اليسرى.

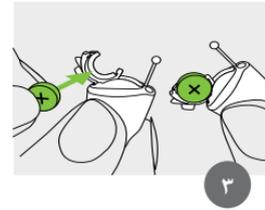
علامة حمراء خاصة بالمُعيّنة
السمعية المخصصة للأذن اليمنى.



يمين

يسار

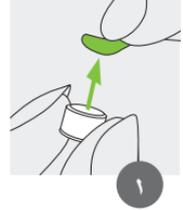
تغيير البطاريات



ضع البطارية في
باب البطارية مع
توجيه الرمز "+"
إلى أعلى.



افتح باب
البطارية.



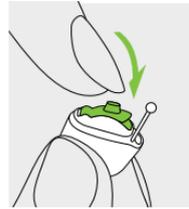
انزع الملقح من
البطارية الجديدة
وانتظر دقيقتين.

تشغيل/إيقاف

إيقاف



تشغيل



زر انضغاطي

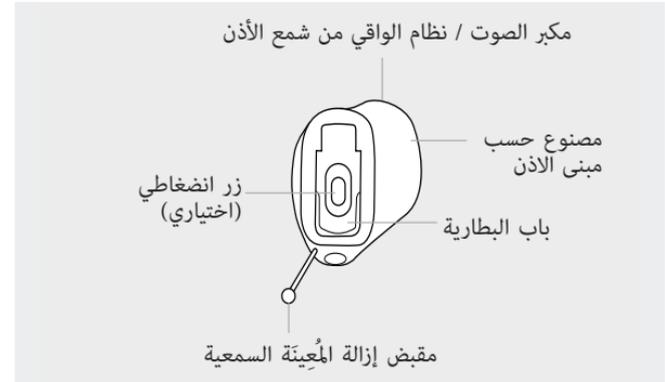
طرز مع هذا الخيار فقط:
يمكن أن يؤدي الزر الانضغاطي في المُعيّنة
السمعية وظائف مختلفة.



٢. أجزاء المُعِينَة السَمْعِيَة

تعرض الصورة الواردة أدناه الطراز الموضح في دليل المستخدم هذا.

Virto B-Titanium



٣. علامات المُعِينَة السَمْعِيَة المُخَصَّصَة للأذن اليمنى واليسرى

توجد حشوة حمراء أو زرقاء في باب البطارية لإعلامك ما إذا كانت المُعِينَة السَمْعِيَة تُستخدم للأذن اليسرى أم اليمنى.



علامة زرقاء خاصة بالمُعِينَة السَمْعِيَة المُخَصَّصَة للأذن اليسرى.



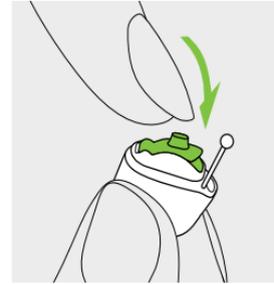
علامة حمراء خاصة بالمُعِينَة السَمْعِيَة المُخَصَّصَة للأذن اليمنى.

٤. تشغيل/إيقاف التشغيل

يُعد باب البطارية أيضًا مفتاح التشغيل/الإيقاف.

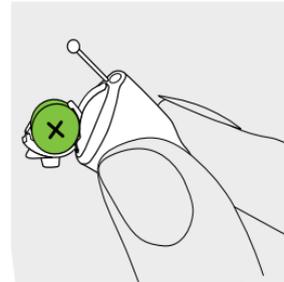
١

باب البطارية مغلق = المَعْيِنَة
السمعية قيد التشغيل



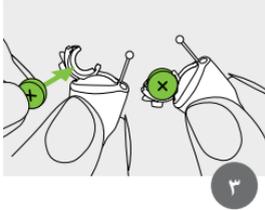
٢

باب البطارية مفتوح = المَعْيِنَة
السمعية قيد إيقاف التشغيل



١ عند تشغيل المَعْيِنَة السمعية، قد تسمع نغمة بدء التشغيل.

٥. البطارية



٣

ضع البطارية في
باب البطارية مع
توجيه الرمز "+"
إلى أعلى.



٢

افتح باب
البطارية.



١

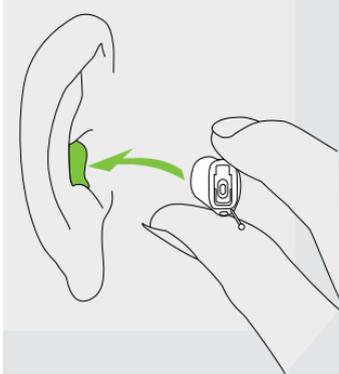
انزع الملقح
من البطارية
الجديدة وانتظر
دقيقتين.

١ عند تعذر إغلاق باب البطارية: تأكد من إدراج البطارية بشكل صحيح وتوجيه الرمز "+" إلى أعلى. وإذا لم تكن البطارية مثبتة تثبيتًا صحيحًا، فلن تعمل المَعْيِنَة السمعية ومن الممكن تعرض باب البطارية للضرر.

انخفاض الطاقة: ستسمع صفارتين عند انخفاض مستوى البطارية. وسيكون لديك ٣٠ دقيقة تقريبًا لتغيير البطارية (يمكن أن يختلف هذا الوقت، وفقًا لإعدادات المَعْيِنَة السمعية والبطارية). نوصي بأن تحتاط دائمًا ببطارية جديدة.

٦. ارتداء المُعِينَة السَّمْعِيَة

ارفع المُعِينَة السَّمْعِيَة حتى
مستوى أُذُنك وضع جزء قناة
الأذن داخل قناة أُذُنك.



استبدال البطارية

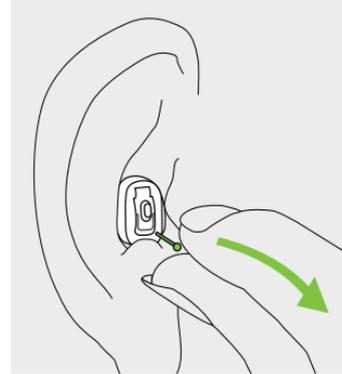
تحتاج المُعِينَة السَّمْعِيَة إلى بطاريات الزنك الهوائية. حدد حجم البطارية الصحيح (١٠) من خلال ما يلي:

- مراجعة "تفاصيل المُعِينَة السَّمْعِيَة الخاصة بك" في الصفحة ٥.
- التحقق من العلامة الموجودة على الجانب الداخلي لباب البطارية.
- مراجعة الجدول التالي.

الطراز	حجم بطارية الزنك القلوية الابتدائية	لون العلامة الموجودة على العلبة	رمز IEC	ANSI IEC
Phonak Virto B-Titanium	١٠	أصفر	PR70	7005Z

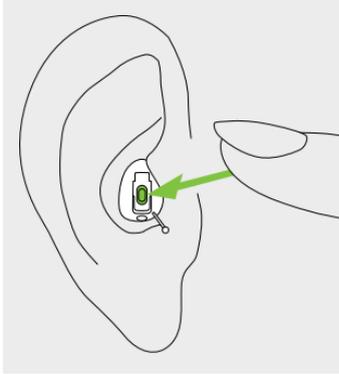
① يرجى التأكد من استخدام نوع البطارية الصحيح في المعينات السمعية الخاصة بك (نوع بطارية الزنك القلوية الابتدائية). يرجى أيضاً قراءة الفصل ١٥,٢ للحصول على المزيد من المعلومات حول سلامة المنتج.

٧. نزع المُعِينة السمعية



أمسك مقبض النزع واسحب
المُعِينة السمعية بحرص إلى
أعلى وإلى خارج الأذن.

٨. زر انضغاطي



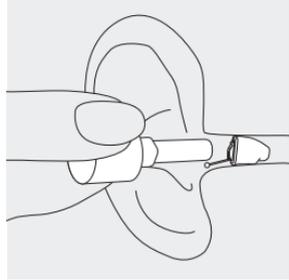
طرز مع هذا الخيار فقط:
يمكن أن يؤدي زر الضغط
الموجود على المُعِينة السمعية
العديد من الوظائف أو لا
يكون نشطاً. يعتمد هذا
على برمجة المُعِينة السمعية،
الموضحة في "تعليمات
المُعِينة السمعية" الفردية.
يرجى طلب الحصول على
هذا النموذج المطبوع من
اختصاصي العناية بالسمع.

٩. ضبط المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة باستخدام Phonak MiniControl

ملاحظة: طرز مع هذا الخيار فقط.

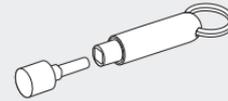
يحتوي MiniControl على مغناطيس يعمل كجهاز تحكم عن بعد لتغيير إعدادات المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة.

يمكن استخدام المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة بالاشتراك مع MiniControl لأداء وظائف مختلفة أو يمكنهما أن يبقيا دون استخدام. يعتمد هذا على الإعدادات الفردية، والموضحة في "تعليمات المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة" الفردية. يرجى طلب الحصول على هذا النموذج المطبوع من اختصاصي العناية بالسمع.



عند تشغيل المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة، ضع المغناطيس داخل قناة الأذن دون لمس المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة. أزل المغناطيس على الفور بمجرد أن تصبح المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة في البرنامج المطلوب أو يصبح مستوى الصوت مثاليًا بالنسبة إليك.

غلاف السلسلة الرئيسية



مغناطيس MiniControl

لإستخدام MiniControl فك المغناطيس من غلاف السلسلة الرئيسية وضعه داخل قناة الأذن دون لمس المُعَيِّنَة السَّمْعِيَّة.

⚠ إذا كنت تستخدم جهازًا طبيًا مثل منظم ضربات القلب أو جهاز ICD (مزيل الرجفان القابل للزرع)، يرجى قراءة دليل المستخدم الخاص لتوضيح التأثير المحتمل للمجالات المغناطيسية لجهازك الطبي.

⚠ لا تضع MiniControl (سواء أكان مفتوحًا أو مغلقًا) في جيب الصدر. حافظ على مسافة لا تقل عن ١٥ سم (٦ بوصات) بين MiniControl وأي جهاز طبي.

تساهم العناية المنتظمة والدقيقة بالمُعِينَة السمعية الخاصة بك في الحصول على أداء متميز وفترة خدمة أطول.

يرجى استخدام المواصفات التالية كإرشاد. للحصول على مزيد من المعلومات حول سلامة المنتج، راجع الفصل ١٥،٢.

معلومات عامة

قبل استخدام مُنْبَت الشعر أو وضع مستحضرات التجميل، ينبغي عليك نزع المُعِينَة السمعية من أذنك، لأن هذه المنتجات قد تُلْحِق بها الضرر.

يوميًا

ينصح بشدة بالتنظيف اليومي واستخدام نظام التجفيف C&C من Phonak هي مجموعة كاملة من منتجات التنظيف. سيكون أخصائي السمع سعيدًا بنصحك. لا تستخدم أبدًا منتجات التنظيف المنزلية (مسحوق الغسيل والصابون وغيرها) لتنظيف المُعِينَات السمعية.

ينصح بشدة بالتنظيف اليومي واستخدام نظام التجفيف C&C من Phonak هي مجموعة كاملة من منتجات التنظيف. سيكون أخصائي السمع سعيدًا بنصحك. لا تستخدم أبدًا منتجات التنظيف المنزلية (مسحوق الغسيل والصابون وغيرها) لتنظيف المُعِينَات السمعية.

إذا توقفت المُعِينَة السمعية عن أداء وظيفتها أو كان أداؤها ضعيفًا، فنظف نظام الواقي من شمع الأذن أو استبدله. إذا توقفت المُعِينَة السمعية عن العمل بعد تنظيف نظام الواقي من شمع الأذن أو استبداله وإضافة بطاريات جديدة، فاتصل باختصاصي العناية بالسمع لطلب النصيحة.

أسبوعيًا

لمزيد من تعليمات الصيانة الأكثر تعمقًا أو التي تتجاوز عملية التنظيف الأساسي، يرجى التوجه إلى اختصاصي العناية بالسمع الذي تتابع معه.

الضمان المحلي

يرجى الاستفسار من اختصاصي العناية بالسمع، الذي اشترت منه المُعيّنة السمعية، عن شروط الضمان المحلي.

الضمان الدولي

تقدم Sonova AG ضماناً دولياً محدوداً مدته عام واحد، يسري بداية من تاريخ الشراء. يشمل هذا الضمان المحدود عيوب التصنيع والمواد الموجودة في المُعيّنة السمعية نفسها، ولكنه لا يشمل الملحقات مثل البطاريات والأنابيب وقوالب الأذن وأجهزة الاستقبال الخارجية. لا يسري الضمان إلا عند تقديم إيصال الشراء.

لا يؤثر الضمان الدولي في أي حقوق قانونية قد تمتلكها بموجب التشريعات الوطنية المطبقة التي تحكم بيع السلع الاستهلاكية.

قيود الضمان

لا يغطي هذا الضمان أي تلف ناجم عن العناية أو التعامل غير الملائم أو التعرض للمواد الكيميائية أو ممارسة الضغط المفرط. يصبح الضمان لاغياً وباطلاً في حال تسبب أطراف ثالثة أو مراكز خدمة غير معتمدة في حدوث تلف. لا يغطي هذا الضمان أي خدمات يقوم بها اختصاصي العناية بالسمع في عيادته.

اختصاصي معتمد في العناية بالسمع
(الختم/التوقيع):

الرقم التسلسلي
(الجانب الأيسر):

الرقم التسلسلي
(الجانب الأيمن):

تاريخ الشراء:

أوروبا:

إعلان المطابقة

تقر شركة Sonova AG بموجب هذا الإعلان أن هذا المنتج يستوفي متطلبات توجيه الخدمات الطبية رقم EEC/93/42. يمكن الحصول على النص الكامل لإعلان التوافق من الجهة المصنعة أو ممثل Phonak المحلي الذي يمكن العثور على عنوانه من القائمة المدرجة على www.phonak.com (مواقع Phonak حول العالم).

أستراليا/نيوزيلندا:



تشير إلى توافق الجهاز مع اللوائح التنظيمية لإدارة الطيف اللاسلكي (RSM) والهيئة الأسترالية للاتصالات والإعلام (ACMA) الخاصة بالبيع القانوني في نيوزيلندا وأستراليا.



باستخدام الرمز CE، تؤكد شركة Sonova AG أن هذا المنتج - شاملاً الملحقات - يستوفي متطلبات توجيه الخدمات الطبية رقم EEC/93/42. وتتوافق الأرقام الواقعة بعد الرمز CE مع رمز المؤسسات المعتمدة التي تم استشارتها بموجب التوجيهات المذكورة أعلاه.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتجات التي تم وصفها في تعليمات المستخدم هذه تلتزم بالمتطلبات الخاصة بالجزء الذي يتم تركيبه على الأذن من النوع ب من EN 60601-1. وتم تحديد سطح المعينة السمعية على أنه الجزء الذي يتم تركيبه على الأذن من النوع ب.



يشير إلى الجهة المصنعة للجهاز الطبي، على النحو المبين في توجيه الاتحاد الأوروبي EEC/93/42.

صُمم هذا المنتج بحيث يعمل من دون مشكلات أو قيود إذا استُخدم كما يُفترض، إلا إذا تم التنويه إلى خلاف ذلك في أدلة المستخدم هذه. يتم تصنيف المُعِينَات السَمْعِيَّة على أنها IP68 (عمق متر واحد لمدة ٦٠ دقيقة) وصممت ليتم استخدامها في جميع مواقف الحياة اليومية. لذلك لا تقلق بشأن تعرض المُعِينَات السَمْعِيَّة إلى وابل من المطر أو العرق. لكن، لم تصمم المُعِينَة السَمْعِيَّة للاستخدام في الأنشطة المائية التي تتضمن ماء معالجًا بالكلور أو الصابون أو الماء المالح أو أي سوائل تتضمن محتوى كيميائيًا.

Operating
conditions

يشير إلى الرقم التسلسلي للجهة المصنعة بحيث يمكن تعريف جهاز طبي محدد.

SN

يشير إلى رقم الكتالوج للجهة المصنعة بحيث يمكن تعريف الجهاز الطبي.

REF

حافظ على جفاف المنتج أثناء النقل.



يشير هذا الرمز إلى أنه من المهم للمستخدم قراءة المعلومات ذات الصلة الواردة في أدلة المستخدم هذه وأخذها بعين الاعتبار.



يشير هذا الرمز إلى أنه من المهم للمستخدم الانتباه إلى الإشعارات التحذيرية ذات الصلة الواردة في أدلة المستخدم هذه.



معلومات مهمة للتعامل وسلامة المنتج.



يُنَبِّهك رمز سلة المهملات المرسوم عليها علامة الشطب "X" إلى أنه يُحظر التخلص من جهاز السمع هذا بنفس طريقة التخلص من النفايات المنزلية العادية. يرجى التخلص من المعينات السمعية القديمة أو غير المستخدمة في الأماكن الخاصة بالتخلص من النفايات الإلكترونية أو بإعطائها إلى اختصاصي العناية بالسمع الخاص بك لكي يتخلص منها. حيث إن التخلص منها بالشكل الصحيح يحمي البيئة والصحة.



درجة الحرارة أثناء النقل والتخزين: من -٢٠ إلى +٦٠ درجة مئوية
(من -٤ إلى +١٤٠ درجة فهرنهايت).



الرطوبة أثناء النقل: ما يصل إلى ٩٠% (بدون تكثيف).
الرطوبة أثناء التخزين: من ٠% إلى ٧٠% في حالة عدم الاستخدام. راجع التعليمات في الفصل ١٥,٢ فيما يتعلق بتجفيف المعينة السمعية بعد الاستخدام.



الضغط الجوي: من ٢٠٠ هكتوباسكال إلى ١٥٠٠ هكتوباسكال



الإجراء الواجب
يجب تغيير البطارية (الفصل ١ + ٥)
تنظيف فتحة منفذ الصوت
أدخل البطارية بشكل صحيح (الفصل ١ + ٥)
اضبط المُعيّنة السمعية على وضع التشغيل من خلال إحكام إغلاق باب البطارية (الفصل ٤)
أدخل المُعيّنة السمعية بشكل صحيح (الفصل ٦)
اتصل باختصاصي الأنف والأذن والحنجرة/الممارس العام الذي تتعامل معه أو اختصاصي العناية بالسمع الخاص بك
اخفض مستوى الصوت إذا كان التحكم في مستوى الصوت متاحًا (الفصل ٨)
تغيير البطارية (الفصل ١ + ٥)
تنظيف فتحة منفذ الصوت
ارفع مستوى الصوت إذا كان عنصر التحكم في مستوى الصوت متاحًا (الفصل ٨)
اتصل باختصاصي العناية بالسمع
قم بتغيير البطارية خلال الـ ٣٠ دقيقة القادمة (الفصل ١ + ٥)
امسح البطارية والمُعيّنة السمعية بقطعة قماش جافة

المشكلة	الأسباب
المُعيّنة السمعية لا تعمل	بطارية فارغة انسداد منفذ الصوت لم يتم إدخال البطارية بشكل صحيح المُعيّنة السمعية في وضع إيقاف التشغيل
تصدر المُعيّنة السمعية صفيراً	لم يتم إدخال المُعيّنة السمعية بشكل صحيح يوجد شمع الأذن في قناة الأذن
صوت المُعيّنة السمعية ليس عاليًا بما يكفي أو مشوشًا	الصوت عال جدًا البطارية ضعيفة انسداد منفذ الصوت مستوى الصوت منخفض للغاية حدث تغير في حالة السمع بأذنيك
تصدر المُعيّنة السمعية صافرتين	مؤشر يدل على ضعف البطارية
المُعيّنة السمعية تنتقل بين وضعي بدأ وإيقاف التشغيل بشكل متقطع	وجود رطوبة في البطارية أو المُعيّنة السمعية

① إذا استمرت المشكلة، فاتصل باختصاصي رعاية السمع للحصول على مساعدة

١٥,١ التحذيرات من المخاطر

يُرجى قراءة المعلومات الواردة في الصفحات التالية قبل استخدام المُعيّنة السمعية.

لن تُعيد المُعيّنة السمعية قدرتك السمعية الطبيعية، كما أنها لن تمنع ضعف السمع الناتج عن حالات عضوية أو تحسنه. عدم المواظبة على استخدام المُعيّنة السمعية لا يسمح للمستخدم بتحقيق الاستفادة الكلية منها. استخدام المُعيّنة السمعية لا يعدو كونه جزءاً من تأهيل السمع، وقد يحتاج إلى أن يُستكمل من خلال تدريب سمعي وتعليمات حول قراءة الشفاه.



لا تستخدم المُعيّنة السمعية في المناطق المعرضة للانفجارات (المناجم أو المناطق الصناعية المعرضة لخطر الانفجارات أو البيئات الغنية بالأكسجين أو المناطق التي يتم فيها التعامل مع منتجات التخدير القابلة للاشتعال).



بطاريات المُعيّنة السمعية سامة إذا ابتلعت! احفظها بعيداً عن متناول الأطفال والأفراد الذين يعانون من ضعف الإدراك والحيوانات الأليفة. إذا تم ابتلاع البطاريات فيجب استشارة طبيبك على الفور!



الهدف من استخدام المُعيّنة السمعية هو تضخيم الصوت ونقله إلى الأذنين ومن ثم تعويض ضعف السمع. يجب أن تُستخدم المُعيّنة السمعية (خاصة المرمرجة لكل حالة فقدان سمع على حدة) من قبل الشخص المُعني فقط. فلا يجب أن تُستخدم من قبل أي شخص آخر، حيث يمكن أن تلحق الضرر بالسمع.



لا يُسمح بإجراء أي تغييرات أو تعديلات على المُعيّنة السمعية ما لم يتم الموافقة عليها صراحةً من قبل Sonova AG. فمثل هذه التغييرات قد تلحق الضرر بأذنك أو المُعيّنة السمعية.

⚠️ إذا شعرت بألم داخل الأذن أو خلفها أو إذا كانت ملتتهبة أو حدث تهيج للجلد وسرعة تجمع لشمع الأذن، فيرجى مراجعة اختصاصي العناية بالسمع أو الطبيب.

⚠️ هذه المُعيّنة السمعية غير مخصصة للأطفال الأقل من ٣٦ شهراً. حيث تحتوي على أجزاء صغيرة يمكن أن تسبب الاختناق للأطفال إذا تم ابتلاعها. احفظها بعيداً عن متناول الأطفال والأفراد الذين يعانون من ضعف الإدراك والحيوانات الأليفة. في حالة بلعها يجب استشارة طبيب أو الذهاب إلى المستشفى على الفور.

⚠️ لا تُجرِ توصيلة سلكية من المُعيّنة السمعية إلى أي مصادر صوت خارجية مثل الراديو وغيره. قد يتسبب هذا في إصابات لجسدك (صدمة كهربائية).

⚠️ لا يسري ما يلي إلا على الأشخاص الذين لديهم أجهزة طبية مزروعة نشطة (على سبيل المثال، أجهزة ضبط نبضات القلب وأجهزة إزالة الرجفان وغيرها):

- يجب إبقاء الأجهزة التي تحتوي على أجزاء مغناطيسية (على سبيل المثال أداة التعامل مع البطاريات، والمغناطيس الخاص بهاتف EasyPhone، وما إلى ذلك) بعيدة عن الجهاز المزروع النشط بمسافة ١٥ سم (٦ بوصات) على الأقل.
- يُرجى ملاحظة أن التشويش يمكن أن يحدث بسبب خطوط الطاقة والتفريغ الإلكتروني وأجهزة الكشف عن المعادن في المطار وغيرها.

⚠️ تجنب التأثيرات المادية القوية في الأذن عند ارتداء المُعيّنات السمعية داخل الأذن. ثبات تُصمم القواقع المزروعة داخل الأذن للاستخدام العادي. يمكن أن يؤدي التأثير المادي القوي في الأذن (مثل ممارسة الرياضة) إلى كسر القوقعة المزروعة داخل الأذن. مما قد يؤدي إلى حدوث ثقب في قناة الأذن أو طبلة الأذن.

- ❶ لا نغمس المُعِينَةَ السمعية في الماء. ❶ يجب حماية المُعِينَةَ السَّمِعيّة من الحرارة (لا تتركها أبدًا بجانب النافذة أو في السيارة). لا تستخدم أبدًا المايكروويف أو أجهزة التسخين الأخرى لتجفيف المُعِينَةَ السمعية. اسأل اختصاصي العناية بالسمع عن وسائل التجفيف المناسبة.
- ❶ لا تغمس المُعِينَةَ السمعية في الماء. حافظ عليها من الرطوبة العالية. احرص دائمًا على إزالة المُعِينَةَ السمعية قبل الاغتسال أو السباحة، لأنها تحتوي على أجزاء إلكترونية حساسة.
- ❶ لا تجعل المُعِينَةَ السمعية تسقط منك! حيث إن إسقاطها على سطح صلب يمكن أن يلحق الضرر بها.
- ❶ استخدم دائمًا بطاريات جديدة للمُعِينَةَ السمعية. في حال حدوث تسريب من البطارية، يجب استبدالها على الفور بواحدة جديدة لتجنب حدوث أي تهيج للجلد. يمكنك إرجاع البطاريات المستعملة إلى اختصاصي العناية بالسمع.
- ❶ عند عدم استخدامك للمعينة السمعية، اترك باب البطارية مفتوحًا لكي تتبخر أي رطوبة موجودة. تأكد دائمًا من تجفيف المُعِينَةَ السمعية تمامًا بعد الاستخدام. احفظ المُعِينَةَ السمعية في مكان آمن وجاف ونظيف.
- ❶ يجب ألا يتخطى جهد البطاريات المستخدمة في المُعِينَةَ السمعية ١,٥ فولت. يرجى عدم استخدام بطاريات الفضة والزنك أو بطاريات أيون الليثيوم القابلة لإعادة الشحن حيث إنها قد تتسبب في ضرر حاد للمُعِينَةَ السمعية. يوضح الجدول الموجود في الفصل ٥ بالضبط نوع البطاريات اللازمة للمُعِينَةَ السمعية الخاصة بك.
- ❶ أزل البطاريات من المُعِينَةَ السمعية إذا لم يتم استخدامها لفترة زمنية طويلة.

- ١١) قد يؤثر أي فحص طبي أو فحص للأسنان خاص بنطوي على الإشعاع الموضح أدناه سلبًا في عمل المُعيّنات السمعية بشكل صحيح. يجب إزالة المُعيّنة السمعية وتركها خارج غرفة/منطقة الفحص قبل الخضوع لـ:
- فحص طبي أو فحص للأسنان يشمل التصوير بالأشعة السينية (وأيضًا التصوير المقطعي).
 - فحوصات طبية تشمل التصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير بالطنين المغناطيسي النووي، وتوليد حقول مغناطيسية.
 - لا يلزم إزالة المُعيّنات السمعية عند المرور عبر بوابات الأمن (داخل المطارات، وما إلى ذلك). حيث إنه إذا استخدمت الأشعة السينية، فسيكون ذلك بجرعات ضئيلة للغاية، ومن ثم فلن تؤثر في المُعيّنات السمعية.

١١) لا تستخدم المُعيّنات السمعية في الأماكن التي يحظر فيها استخدام المعدات الإلكترونية.

اختصاصي العناية بالسمع:

جميع الحقوق محفوظة Sonova AG. مملوكة لشركة Sonova AG. حقوق الطبع والنشر © 2016-2011/FO/029-0480-02



الجهة المصنعة:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland
www.phonak.com



sonova
HEAR THE WORLD